

Dodatok č. 1 k zmluve o kontokorentnom úvere č. 709/2011/UZ

(ďalej len **Dodatok**) uzavretý medzi stranami:

Obec Pobeďim, IČO: 00311910, so sídlom: 916 23 Pobeďim 435, (ďalej len **Dlžník**) a

Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka č.: 341/B (ďalej len **Veriteľ**).

Tento Dodatok mení a dopĺňa zmluvu o kontokorentnom úvere č. 709/2011/UZ uzavretú medzi Dlžníkom a Veriteľom dňa 06.07.2011 v znení jej predchádzajúcich dodatkov (ďalej len **Zmluva o úvere**) v súlade s článkom 19. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecné obchodné podmienky pre úvery.

1. Výkladové pravidlá a definície

1.1 V tomto Dodatku:

- (a) **Deň účinku dodatku** znamená deň, v ktorý Veriteľ písomne potvrdil Dlžníkovi, že mu boli doručené všetky dokumentárne odkladacie podmienky uvedené v prílohe odkladacie podmienky tohto Dodatku, v takej forme a s takým obsahom, aké sú pre Veriteľa akceptovateľné, s tým, že Deň účinku nastane najskôr dňa **01. 07. 2012**; pričom v prípade, že tento Dodatok je v zmysle Zákona o slobode informácií č. 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaným, je Dlžník uzrozumený s tým, že v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka môže byť Dňom účinku dodatku najskôr deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia;
- (b) Pokiaľ nie je v tomto Dodatku výslovne uvedené inak, výrazy s veľkým začiatočným písmenom uvedené v Zmluve o úvere majú v tomto Dodatku význam, ktorý je im priradený v Zmluve o úvere.

- 1.2** Ustanovenia článku 1. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecné obchodné podmienky pre úvery sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na Zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

2. Zmeny

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že počnúc Dňom účinku dodatku sa Zmluva o úvere mení a dopĺňa nasledovne:

- (a) tabuľka stanovujúca limity a obdobia pre poskytnutie peňažných prostriedkov uvedená v článku 1. prílohy zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru sa vypúšťa a nahrádza nasledovnou tabuľkou:

Celková výška úveru v dohodnutej mene	Obdobie
20 000,00	Od 01.07.2012 do 29.12.2012
10,00	Od 30.12.2012 do 31.12.2012
20 000,00	Od 01.01.2013 do 30.06.2013

- (b) dátum uvedený v ustanovení článku 2.2 bod (a) Zmluvy sa vypúšťa a nahrádza dátumom **30. 06. 2013**;
- (c) v ustanovení článku 3. bod 3.1 prílohy zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru sa:
- vypúšťa znenie prvého riadku v tabuľke a nahrádza sa novým znením nasledovne;
 - vkladá sa druhý riadok do tabuľky s nasledovným zmením:

Odplata	Výška odplaty
Skrátenie konečnej splatnosti kontokorentného alebo revolvingového úveru dodatkom k zmluve	3 % z dohodnutého úverového rámca, minimálne 166,00 €
Odplata za rezervovanie neposkytnutých peňažných prostriedkov (záväzková provízia)	0,5 % p.a. zo sumy neposkytnutých peňažných prostriedkov

- (d) v ustanovení článku 3. bod 3.1 prílohy zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru sa vypúšťa druhý odsek s nasledovným znením:

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že Dlžník nie je povinný zaplatiť Veriteľovi nasledujúce odplaty uvedené v Cenníku Veriteľa:

Odplata	Výška odplaty
Odplata za dojednanie záväzku (uzatvorenie úverovej zmluvy)	0,00 €
Odplata za rezervovanie peňažných prostriedkov	0,5 % p.a. zo sumy neposkytnutých peňažných prostriedkov

3. Záväzky Dlžníka

Dlžník sa zaväzuje riadne a včas splniť všetky povinnosti, ktoré sú mu uložené týmto Dodatkom.

4. Platnosť

V prípade, ak Deň účinku dodatku nenastane v lehote 60 kalendárnych dní odo dňa podpisu tohto Dodatku, tento Dodatok stráca platnosť a účinnosť v nasledujúci deň po uplynutí tejto lehoty.

5. Osobitné ustanovenia

- (a) Dlžník sa zaväzuje zaplatiť Veriteľovi odplatu za predĺženie splatnosti kontokorentného úveru (uzavretie dodatku k Zmluve o úvere) vo výške **50,00 EUR** so splatnosťou v deň uzavretia tohto Dodatku, najneskôr v najbližšie nasledujúci pracovný deň.
- (b) Dlžník vyhlasuje, že peňažné prostriedky podľa tejto zmluvy o úvere vráti tak, aby nedošlo k porušeniu právnych predpisov, ktoré sa ho týkajú, najmä aby nedošlo k porušeniu ustanovenia § 17 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov, o splatení návratných zdrojov financovania použitých na úhradu iných ako kapitálových výdavkov, do konca rozpočtového roka.

6. Záverečné ustanovenia

- 6.1 S výnimkou zmien výslovne uvedených v článku 2 vyššie, ustanovenia Zmluvy o úvere zostávajú v platnosti a účinnosti v pôvodnom znení. Akýkoľvek odkaz v Zmluve o úvere na zmluvu o úvere sa odo Dňa účinku dodatku považuje za odkaz na Zmluvu o úvere v znení tohto Dodatku.
- 6.2 Ustanovenia prílohy Zmluvy o úvere Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, upravujúce rozhodné právo a rozhodcovskú dohodu, sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

Príloha:

1. Odkladacie podmienky

Dlžník:

Dňa: 27. 6. 2012

Obchodné meno/Názov: Obec Pobedim

Meno: Eva Směřičková

Funkcia/Oprávnenie: starosta

Podpis:

Veriteľ:

Dňa: 27. 6. 2012

Všeobecná úverová banka, a.s.

VUB, a.s.

Mlynské nivy 1

829 90 Bratislava 25

80500/02

Meno: Ing. Richard Krcho

Funkcia/Oprávnenie: riaditeľ Firemného obchodného centra Trenčín, na základe plnomocenstva zo dňa 01.01.2012

Podpis:

Meno: Ing. Jana Kamenárová

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov pobočky Trenčín, Firemné obchodné centrum Trenčín na základe plnomocenstva zo dňa 01.01.2012

Podpis: